



GEMEINDE
Graun im Vinschgau
COMUNE DI
Curon Venosta



URSCHRIFT – ORIGINALE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
28.09.2026

Nr. / n. **528**

Uhrzeit / ora
17:00

Ort: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

Luogo: sala riunione Giunta comunale

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Franz Alfred Prieth	Bürgermeister	Sindaco			
Andrea Maas	Gemeindereferent	Assessore			
Benedikt Noggler	Gemeindereferent	Assessore			
Hannah Waldner	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Peter Eller	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin

Assiste la Vice-Segretaria comunale

Eva Maria Tscholl

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr/Frau

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per
la legalità dell'adunanza il sig./la sig.ra

Franz Alfred Prieth

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vor-
sitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale tratta il seguente

Gegenstand:

**Repräsentationsausgaben - Schaltung einer
Anzeige in der Tageszeitung Dolomiten -
Auftragerteilung an die Fa. Athesia Druck
GmbH, Bozen**

CIG BD180E33C3

oggetto:

**Spese di rappresentanza - Inserimento di un
annuncio sul quotidiano Dolomiten - incarico
alla ditta Athesia Druck SRL, Bolzano**

CIG BD180E33C3

Genehmigung von Repräsentationsausgaben
Beileidsbekundung

Approvazione di spese di rappresentanza
condoglianze

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In der Erwägung, dass die Gemeinde Graun im Vinschgau beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da für den ehemaligen Gemeindeassessor eine Beileidsbekundung auszusprechen war,

im Sinne der mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 23 vom 26.05.2014 genehmigten Vereinbarung über die Regelung der Verwaltung der Repräsentationsspesen – Buchstabe i, folgende Beträge zu genehmigen:

Athesia Druck GmbH, Bozen

Euro 270,00 (zzgl. 22% MwSt.)

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr;

Festgestellt, dass die entsprechende Verfügbarkeit gegeben ist

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 mit folgenden digitalen Fingerabdrücken:

fachliches Gutachten:

uWXTQPI7u/

wqLTmwT4a8okPk+ucliWnZoyWHH231ZJg=
=

buchhalterisches Gutachten:

g3zVGwYQflpCCChuTeiQ/

2Vm52Gs3mrdUFfyR5DVxaT0=

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Graun i.V.;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über die Repräsentationsspesen;

Nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 sowie in den HVA für das laufende Finanzjahr;

beschließt

LA GIUNTA COMUNALE

Considerato che il Comune di Curon Venosta" intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto per esprimere le condoglianze all'ex assessore comunale,

ai sensi dell'accordo approvato con delibera del Consiglio comunale n. 23 del 26.05.2014 relativo alla regolamentazione della gestione delle spese di rappresentanza - lettera i, si approvano i seguenti spese:

Athesia Druck SRL, Bolzano

Euro 270,00 (zzgl. 22% MwSt.)

Visto il bilancio di previsione per il corrente anno finanziario;

Accertata la disponibilità richiesta;

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con le seguenti impronti digitali:

parere tecnico:

uWXTQPI7u/

wqLTmwT4a8okPk+ucliWnZoyWHH231ZJg=

parere contabile:

g3zVGwYQflpCCChuTeiQ/

2Vm52Gs3mrdUFfyR5DVxaT0=

Visto il vigente statuto del Comune di Curon Ven.;

Visto il regolamento vigente riguardante le spese di rappresentanza;

Dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 nonché il bilancio di previsione per il corrente anno finanziario;

delibera

in gesetzlicher Form
mit Stimmeneinhelligkeit

Athesia Druck GmbH, Bozen, MwSt. 00853870210 mit der Leistung „Schaltung einer Anzeige in der Tageszeitung Dolomiten“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 270,00 (zzgl. 22% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 329,40, zu beauftragen,

im Sinne der mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 23 vom 26.05.2014 genehmigten Verordnung über die Regelung der Verwaltung der Repräsentationsspesen – Buchstabe i -, folgende Beträge zu genehmigen:

Athesia Druck GmbH, Bozen
Euro 270,00 (zzgl. 22% MwSt.)

1. diese Beträge wie folgt dem Haushalt anzulasten:

Kap.Kennziffer/ cap.codice	Betrag/importo	Haushaltsjahr/esercizio	Fälligkeit/scadenza
01011.03.29900	329,40 €	2026	2026

2. festzuhalten, dass der vorliegende Auftrag im Informationssystem Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen im Sinne und für die Wirkungen von Art.1, Abs.32, Gesetz N.190/2012 registriert ist;

3. die vorliegende Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 79, Abs. 4 des E.T.R.G.O., genehmigt mit D.P.Reg vom 01.02.2005, Nr. 3/L, mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Jeder Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr.2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

in forma legale
ad unanimità di voti

di incaricare Athesia Druck SRL, Bolzano, Part. IVA. 00853870210 dell'espletamento della prestazione "Inserimento di un annuncio sul quotidiano Dolomiten" per un importo di euro 270,00 (oltre IVA di 22%), e quindi per un importo complessivo di euro 329,40,

ai sensi dell'accordo approvato con delibera del Consiglio comunale n. 23 del 26.05.2014 relativo alla regolamentazione della gestione delle spese di rappresentanza – lettera i -, di approvare i seguenti importi:

Athesia Druck SRL, Bolzano

Euro 270,00 (zzgl. 22% MwSt.)

1. di contabilizzare questa spesa come segue al corrente bilancio di previsione;

2. di dare atto che l'incarico viene registrato nel Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano ai sensi e per gli effetti di cui all'art.1, comma 32, legge 190/2012;

3. di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 79, c. 4 del T.U.L.R.O.C., approvato con D.P.G.R. 01.02.2005, n. 3/L..

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige L.R. n. 2/2018, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

gelesen, genehmigt und gefertigt
DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

Franz Alfred Prieth
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto
IHREN BEISTAND LEISTET DIE VIZE-GEMEIN-
DESEKRETÄRIN - ASSISTE LA VICE-
SEGRETARIA COMUNALE
Eva Maria Tschöll
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **02.10.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Graun i.V. veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Curon Venosta per 10 giorni consecutivi dal **02.10.2026**.